



Notice technique pour la construction et l'utilisation des aires d'exercice

Domaine d'application	Le dossier de demande pour la construction des aires d'exercice adressé à l'autorité compétente comportera un plan d'évacuation des eaux indiquant la nature du revêtement prévu.
Bases légales	Confédération: <ul style="list-style-type: none">• Loi fédérale du 24 janvier 1991 sur la protection des eaux (LEaux; RS 814.20), article 6• Ordonnance du 28 octobre 1998 sur la protection des eaux (OEaux; RS 814.201), article 41 (Espace réservé aux eaux)• Interdiction générale d'utilisation en zone S1 de protection des eaux souterraines• Interdiction de travaux de construction et de terrassement en zone S2 de protection des eaux souterraines• Dérogation exceptionnelle d'utilisation par le canton en zone S2 et S3• Aide à l'exécution pour la protection des l'environnement dans l'agriculture OFEV et OFAG (fichier PDF: www.environnement-suisse.ch) Canton: <ul style="list-style-type: none">• Voir sous la dernière rubrique Remarques canton.
Principes	Les aires d'exercice doivent être aménagées et entretenues de manière à empêcher toute atteinte nuisible aux eaux superficielles et souterraines. Les déjections solides doivent être éliminées régulièrement. Les aires d'exercice non stabilisées sont admises à bien plaire pour autant que leur exploitation soit conforme et qu'aucun manque d'entretien ne soit constaté. En règle générale, il faut éviter tout risque de pollution des eaux dû à l'entraînement par ruissellement de fertilisants. Pour les aires d'exercice, il est interdit d'utiliser des matériaux qui renferment ou qui peuvent libérer des polluants p. ex. mâchefers, matériaux routiers bitumineux et autres matériaux recyclés (exception, granulat de tuiles).
Distance aux eaux	Les dispositions légales relatives à l'espace nécessaire réservé aux eaux doivent être respectées. Dans le cas d'aires d'exercice avec revêtement non étanche, d'aires de fouissage et de soues, les distances à respecter afin de protéger les eaux sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none">- 20 m jusqu'aux eaux superficielles- 10 m jusqu'aux routes dont les eaux ne sont pas évacuées par-dessus l'accotement
Revêtement étanche	Sont reconnus étanches, les surfaces bétonnées (nouvelles constructions) et les revêtements bitumineux ou en asphalte (aires d'exercice existantes). Tout écoulement de déjections animales doit être évité au moyen d'une bordure (bords surélevés, murets et pentes suffisantes).
Revêtement non étanche	Sont reconnus non étanches, les surfaces en groise, grilles-gazon et pavés ainsi que les systèmes de stabilisation en matière synthétique (p. ex. Ecoraster). Les surfaces en copeaux de bois et d'écorces ainsi qu'en sable sont non stabilisées et non étanches.
Accès permanent	Les aires d'exercice attenantes aux étables disposent d'un accès permanent et doivent être équipées d'un revêtement étanche.
Accès non permanent	Les aires d'exercice non attenantes aux étables peuvent disposer d'un revêtement non étanche. Elles doivent toutefois être exploitées de manière à éviter toute atteinte nuisible aux eaux, également lors de fortes précipitations.
Evacuation des eaux	L'évacuation des eaux des aires d'exercice étanches se fait par déversement dans la fosse à purin ou dans une fosse de stockage séparée. L'évacuation des eaux des aires d'exercice non étanches se fait par infiltration superficielle ou de manière diffuse sur les bas-côtés. L'évacuation des eaux dans un cours d'eau ou un plan d'eau (p. ex. au moyen d'une conduite d'eaux pluviales), une installation d'infiltration ou une canalisation (STEP) n'est pas admise. Le déversement d'eaux provenant de toits, de drainages ou de places sur les aires d'exercice n'est pas autorisé.

Exigences

Légende:

+ admis

- non admis

Les exigences pour les aires d'alimentation Zu et Zo sont les mêmes que celles de la zone S3 de protection des eaux souterraines

Bovins et porcins	Aire d'exercice attenante à l'étable				Aire d'exercice non attenante à l'étable			
	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.
Secteur/Zone de protection des eaux souterraines								
Revêtement étanche, déversement dans la fosse à purin	+	+	+	-	+	+	+	-
Revêtement non étanche, déversement sur la couche d'humus	-	-	-	-	+	+	-	-

Le dispositif d'évacuation des eaux vers la fosse à purin doit être aménagé de telle sorte que l'urine s'écoule rapidement (p. ex. changements d'inclinaison, rigoles, canaux à lisier).

Chevaux, chèvres, moutons, cerfs, etc.	Aire d'exercice attenante à l'étable				Aire d'exercice non attenante à l'étable			
	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.
Secteur/Zone de protection des eaux souterraines								
Revêtement étanche, déversement dans la fosse à purin	+	+	+	-	+	+	+	-
Revêtement non étanche, déversement sur la couche d'humus	+	+	-	-	+	+	- ¹⁾	-

Remarques chevaux: Les petites aires d'exercice sont accessibles en permanence et en général non étanches, mais par contre stabilisées. Les grandes aires d'exercice sont clairement séparées des écuries, non accessibles en permanence et ne disposent pas de revêtement étanche.

¹⁾ L'aménagement de places d'équitation et de débouillage en sable peut être autorisé en zone S3.

Volaille	Aire à climat extérieur/ jardin d'hiver (couvert)				Aire d'exercice en cas de mauvais temps ²⁾ (non couvert)			
	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.	üB	A _U /A _O	S3	S1, S2 Aire al.
Secteur/Zone de protection des eaux souterraines								
Revêtement étanche, déversement dans la fosse à purin	+	+	+	-	+	+	+	-
Revêtement non étanche, déversement sur la couche d'humus	-	-	-	-	+ ³⁾	+ ³⁾	-	-

²⁾ Le sol de l'aire d'exercice doit être recouvert avec une litière appropriée (Directives SRPA, absorption des éléments nutritifs). La litière doit être renouvelée régulièrement. ³⁾ Revêtement stable en pavés

Informations complémentaires

Les surfaces utilisées en permanence en tant que places d'affouragement et les abreuvoirs doivent être pourvus d'un revêtement étanche et leur dispositif d'évacuation des eaux raccordé à la fosse à purin ou à une fosse de stockage séparée.

Si l'exploitation de l'aire d'exercice se fait en combinaison avec la pâture, la couche végétale doit rester intacte en permanence. Les bourniers doivent être clôturés. Le sable et autre matériau non synthétique souillés par les excréments, considérés comme engrais de ferme, doivent être entreposés et valorisés conformément aux prescriptions correspondantes.

Pour les aires d'exercice avec revêtement non étanche, pour les aires de fouissage ou soues pour porcs situés à proximité de rivières ou de plans d'eau ainsi que des zones de protection, la durée maximale d'utilisation est limitée à 2 heures par jour. Dans les autres secteurs, un temps d'utilisation plus long est possible pour autant qu'aucun risque de pollution des eaux n'existe.

Remarques canton

Aucune

Contact

Office des eaux
et des déchets

Direction des travaux publics, des transports
et de l'énergie du canton de Berne
Reiterstrasse 11
3011 Bern

Téléphone 031 633 39 21

Courriel info.awa@bve.be.ch
Internet www.be.ch/awa